

Số: ~~8570~~ 8570/SYT-KHTC  
V/v mở rộng đối tượng khai báo y tế  
điện tử phục vụ phòng, chống dịch  
Covid-19

Hà Nội, ngày 04 tháng 6 năm 2021

Kính gửi: Các đơn vị trực thuộc Ngành Y tế Hà Nội.

Thực hiện Công văn số 1647/UBND-KGVX ngày 29/5/2021 của UBND Thành phố về việc mở rộng đối tượng khai báo y tế điện tử phục vụ phòng, chống dịch Covid-19 (*văn bản kèm theo*). Sau khi nghiên cứu, Sở Y tế yêu cầu các đơn vị thực hiện một số nội dung sau:

1. Chỉ đạo thực hiện nghiêm việc khai báo y tế điện tử trên trang <https://tokhaiyte.vn> của Bộ Y tế hoặc cài đặt sử dụng thông qua một trong các phần mềm ứng dụng: Tờ khai y tế (VHD - Vietnam Health Declaration), Bluezone đối với tất cả những người nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh Việt Nam; những người đang trong ổ dịch; những người cách ly tập trung; những người đi qua vùng dịch hoặc đi từ vùng dịch trở về; những công nhân làm việc trong các nhà máy, khu công nghiệp tại các tỉnh có dịch và các tỉnh lân cận; những người đến cơ sở khám bệnh, chữa bệnh; những người đi tàu bay, tàu hỏa, tàu thủy, xe buýt tuyến đường dài.

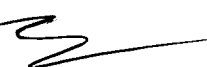

2. Tiếp tục đẩy mạnh công tác tuyên truyền, kêu gọi mọi người dân hưởng ứng, tự nguyện khai báo toàn dân, theo dõi tình hình sức khỏe, khi có biểu hiện ho, sốt phải thông báo ngay cho chính quyền địa phương, liên hệ ngay với cơ quan y tế để được hướng dẫn khám, xét nghiệm.

3. Căn cứ chức năng nhiệm vụ tham mưu cho Ban chỉ đạo phòng, chống dịch Covid-19 trên địa bàn tăng cường công tác kiểm tra, giám sát và xử lý nghiêm các trường hợp thuộc diện bắt buộc phải khai báo y tế nhưng cố tình vi phạm theo quy định tại Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế.

Sở Y tế thông báo các đơn vị biết và nghiêm túc thực hiện.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- UBND TP (để b/cáo);
- Giám đốc Sở (để b/cáo);
- Các đ/c PGĐ Sở (để p/hợp chỉ đạo);
- TT KSBT (để t/hiện và đăng tin trên website);
- VPS (để thực hiện);
- Lưu: VT, KHTC<sub>(Som)</sub>.

KT. GIÁM ĐỐC  
PHÓ GIÁM ĐỐC  
  
  
Hoàng Đức Hạnh

**ỦY BAN NHÂN DÂN  
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1647/UBND-KGVX

V/v mở rộng đối tượng khai báo y tế  
điện tử phục vụ phòng, chống dịch  
COVID-19

Hà Nội, ngày 29 tháng 5 năm 2021

Kính gửi:

- Các Sở, ban, ngành Thành phố;
- UBND các quận, huyện, thị xã.

Ủy ban nhân dân Thành phố nhận được văn bản số 4261/BYT-DP ngày 25/5/2021 của Bộ Y tế về việc mở rộng đối tượng khai báo y tế điện tử phục vụ, phòng chống dịch COVID-19 (gửi kèm bản chụp).

Về việc này, Ủy ban nhân dân Thành phố yêu cầu các Sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã triển khai thực hiện nội dung như sau:

1. Chỉ đạo thực hiện nghiêm việc khai báo y tế điện tử trên trang: <https://tokhaiyte.vn> của Bộ Y tế hoặc cài đặt sử dụng thông qua một trong các phần mềm ứng dụng: Tờ khai y tế (Vietnam Health Declaration); Bluezone đối với tất cả những người nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh Việt Nam; những người đang trong ổ dịch; những người cách ly tập trung; những người đi qua vùng dịch hoặc đi từ vùng dịch trở về; những công nhân làm việc trong các nhà máy, khu công nghiệp tại các tỉnh có dịch và các tỉnh lân cận; những người đến cơ sở khám bệnh, chữa bệnh; những người đi tàu bay, tàu hỏa, tàu thủy, xe buýt tuyến đường dài.

2. Tăng cường công tác tuyên truyền trên hệ thống loa truyền thanh xã, phường, các khu chung cư, khu công nghiệp, nhà máy trên không gian mạng; các hình thức tuyên truyền lưu động và phát động phong trào, kêu gọi mọi người dân hưởng ứng, tự nguyện khai báo toàn dân, theo dõi tình hình sức khỏe, khi có biểu hiện ho, sốt phải thông báo ngay cho chính quyền địa phương, liên hệ ngay với cơ quan y tế để được hướng dẫn khám, xét nghiệm.

3. Căn cứ chức năng nhiệm vụ tăng cường công tác kiểm tra, giám sát và xử lý nghiêm các trường hợp thuộc diện bắt buộc phải khai báo y tế nhưng cố tình vi phạm theo quy định tại Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế.

Ủy ban nhân dân Thành phố yêu cầu các Sở, ban, ngành và Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã nghiêm túc triển khai thực hiện nội dung nêu trên./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- BCĐQG phòng, chống dịch COVID-19;
- Bộ Y tế;
- Đồng chí Bí thư Thành ủy;
- Các đồng chí Phó Bí thư Thành ủy;
- Chủ tịch UBND Thành phố;
- Các Phó Chủ tịch UBND Thành phố;
- UBMTTQVN thành phố Hà Nội;
- Văn phòng Thành ủy;
- Ban Tuyên giáo Thành ủy;
- VPUB: CVP, các PCVP UBND Thành phố;  
Phòng KGVX, TKBT, HC-TC;
- Lưu: VT, KGVX<sub>An</sub>.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH**



**Chữ Xuân Dũng**

**BỘ Y TẾ**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh Phúc**

Số: 4261/BYT-DP

Hà Nội, ngày 25 tháng 5 năm 2021

V/v mở rộng đối tượng khai báo  
y tế điện tử phục vụ phòng,  
chống dịch COVID-19

Kính gửi: Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương.

Hiện nay, dịch COVID-19 ở trên thế giới vẫn tiếp tục diễn biến phức tạp. Tại Việt Nam mặc dù dịch bệnh trong tầm kiểm soát, tuy nhiên, tình hình dịch vẫn đang diễn biến phức tạp và có thể bùng phát ở bất kỳ địa phương nào nếu không kịp thời triển khai đồng bộ các giải pháp nhằm ngăn chặn, phát hiện, cách ly, khoanh vùng, dập dịch.

Để phục vụ công tác phòng, chống dịch COVID-19, thực hiện ý kiến kết luận chỉ đạo của Phó Thủ tướng Chính phủ - Trưởng ban Chỉ đạo Quốc gia phòng, chống dịch COVID-19 tại Thông báo số 111/TB-VPCP ngày 18/5/2021 của Văn phòng Chính phủ, Bộ Y tế đề nghị Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương khẩn trương chỉ đạo triển khai một số hoạt động sau:

1. Tổ chức thực hiện nghiêm việc khai báo y tế đối với tất cả những người nhập cảnh, xuất cảnh, quá cảnh Việt Nam; những người đang trong ổ dịch; những người cách ly tập trung; những người đi qua vùng dịch và/hoặc đi từ vùng dịch trở về; những công nhân làm việc trong các nhà máy, khu công nghiệp tại các tỉnh có dịch và các tỉnh lân cận; những người đến cơ sở khám bệnh, chữa bệnh; những người đi tàu bay, tàu hỏa, tàu thủy, xe buýt tuyến đường dài.

2. Việc khai báo y tế điện tử được thực hiện trên trang: <https://tokhaiyte.vn> của Bộ Y tế hoặc thông qua cài đặt và sử dụng một trong các phần mềm ứng dụng: Tờ khai y tế (Vietnam Health Declaration); Bluezone.

3. Phát động phong trào, kêu gọi mọi người hưởng ứng, tự nguyện khai báo y tế toàn dân, theo dõi tình hình sức khỏe, khi có biểu hiện ho, sốt phải thông báo cho chính quyền địa phương, liên hệ ngay với cơ quan y tế để được kiểm tra, xét nghiệm.

4. Tăng cường kiểm tra, giám sát và xử lý nghiêm các trường hợp thuộc diện bắt buộc phải khai báo y tế nhưng cố tình vi phạm theo quy định tại Nghị định số 117/2020/NĐ-CP ngày 28/9/2020 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực y tế.

Bộ Y tế đề nghị Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương chỉ đạo và tổ chức triển khai thực hiện./.

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- PTT. Vũ Đức Đam (để báo cáo);
- Đ/c Bộ trưởng (để báo cáo)
- Các Đ/c Thứ trưởng;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Thông tin và Truyền thông (phối hợp chỉ đạo);
- Đài THVN, Đài TNVN, TTXVN;
- Lưu: VT, DP.

**KT. BỘ TRƯỞNG**  
**THỨ TRƯỞNG**



\* Đỗ Xuân Tuyên